



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV # 514081

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.# 32125

I-171 : Yes, No

exit visa # 1411188TH2 1410188TH2

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM

Nguyễn

Last

Minh

Middle

Anh

First

Current Address 345/54 Trần Hưng Đạo quan I Hồ Chí Minh City

Date of Birth Dec 4- 1950 Place of Birth Việt Nam

Previous Occupation(before 1975) First Lieutenant
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From July 1975 To Sep. 15-1977

3. SPONSOR'S NAME:

Tran du Khiem

Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

Aug 17th 1916

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) :

(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION

Khiem Du Tran

To: Mrs. KHUC MINH THO
Families of Vnse.
Political Prisoners
Association.
P.O.Box 5435
Arlington, VA.22205-0638

Kinh chi,

Nhù trong cuộc diễn dàm hôm chủ nhật qua đã thua cung chi để
xin lập lại danh sách Hồ Sơ Doan Tu.

Hồ sơ mang số 514081 của con gái tôi là Trần Thị Hoang Anh mà
chóng nó là Nguyễn Minh Anh từ cai tạo về từ năm 1977. (Có bản
phóng thích bằng chữ Việt và bản dịch sang Anh Ngữ có thi thực
đính kèm.)

Điều xin chỉ lưu ý và gop ý giúp họ là : Hồ sơ xin doan tu lập
từ năm 1980 gồm 8 người trong đó có vợ chồng đứa con gái thứ hai
(Túc em của Trần Thị Hoang Anh và 2 con của đứa con gái này) mang
số IV.514081. Nhưng đến giữa năm 1986 Văn Phong ODP ở Bangkok tách
hồ sơ của con gái thứ hai của tôi tên TRẦN THỊ HỒNG ANH ra, cho số
IV khác tuc: IV.212245. (Xin đính kèm theo giấy LOI.) Kính xin chỉ
lưu ý là Form 1-171 đều chung tên cho cả hai cháu (Có đính kèm).

Kính xin chỉ lưu tâm giúp cho.

Tran trong biet on Chi .

Kinh thu,

Amul 2/9/88

Đính kèm:

- 2 bản photocopies & đính giấy Lai
(Tranh chấp Hôn nhân + Tranh chấp Hỗn hợp)
- 1 bản photocopy Form I-171 của
cơ quan Cảnh sát.
- 1 bản photocopy chép viết bản聲明
của Bộ tư lệnh Lực lượng Cảnh sát (giấy photocopy)
- 1 bản photocopy giấy phép lái xe
Sang Mỹ của.
- 1 Affidavit of Relationship -

Kin đính,

Sau đây là giấy tờ này là nhằm mục đích photocopy
để làm giấy tờ mua bán Formes, Bão biển.
Xin cảm ơn bạn đã giấy tờ.

Thân mến,

Thịnh Quang



Migration and Refugee Services

ODP-IV No. 51408j
(If known)

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N. W. • WASHINGTON, D. C. 20006
(202) 659-6646/6647

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (Vietnam)

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

Diocese of: LOS ANGELES

our Address _____ Number _____ Street _____ / _____ County/City _____ State _____ Zip _____

Date of Birth: 06-02-1988 Place of Birth: QUANG NGAI VIETNAM

Date of Entry to U.S. 01-11-79 Alien Number A

1. Naturalization Certificate Number (If Applicable) _____

Legal Status Parolee Permanent Resident Alien U.S. Citizen

I am filing this Affidavit for the following relatives still in Vietnam to come to the United States, under the ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP). I include a copy of my I-94 (both sides) I-151 (Permanent Resident Alien Card).

Name	Sex	Date/Place of Birth	Relation to you	Address in Vietnam
TRAN THI HUONG ANH	F	03-20-48 VIETNAM	Daughter	345/54 A10/6
NGUYEN MINH ANH	M	19-04-50 VIETNAM	SON-IN-LAW	TRAN-HUNG-DAO
NGUYEN TRAN, HUONG TRAM	F	09-13-75 VIETNAM	Grand-daughter	QUAN I,
NGUYEN TRAN, HOANG HAI	M	08-23-78 VIETNAM	Grand-Son	T/p HO-CHI-MINH
TRAN THI HONG ANH	F	01-06-53 VIETNAM	Daughter	VIE7-NAM.
NGUYEN HONG PHI	M	08-14-50 VIETNAM	SON-IN-LAW	
NGUYEN TRAN, DUY TUAN	M	11-04-79 VIETNAM	Grand-Son	
NGUYEN TRAN, HUY HUONG	M	10-19-80 VIETNAM	Grand-Son	

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

id hilem d. ✓ 24
YOUNG SIRNAHES

Subscribed and sworn to before me this
16th day of November 19 74.

STAFF OR SEAL OF NOTARY



~~Signature of Notary Public~~

My commission expires: 03-17-76

- * Any change of address should be reported immediately to USCC National Office and the local USCC Diocesan Resettlement Office.

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYỄN MINH ANH
Last (Ten Ho) MINH Middle (Giua) ANH First (Ten goi)
DATE, PLACE OF BIRTH : 12/04/1950

(Nam, noi sinh) Month (Thang) 04 Day (Ngay) 1950 Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : ✓ Female (Nu) : _____

MARITAL STATUS Single (Doc than) : _____ Married (Co lap gia dinh) : ✓
(Tinh trang gia dinh) :

ADDRESS IN VIETNAM : 345/54 TRẦN HƯNG ĐẠC
(Dia chi tai Viet-Nam) QUẬN NHỰT TP. HỒ CHÍ MINH (VIETNAM)

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) ✓ No (Khong) _____

If Yes (Neu co): From (Tu) : July 1975 To (Den) : Sept. 15-77
(26 months)

PLACE OF RE-EDUCATION: TRUNG TÂM TRẦN LÒN TÂY NINH VÀ LONG KHANH
CAMP (Trai tu) (P.O. BOX 759011)

PROFESSION (Nghe nghiep): LAW STUDENT (Sinh LIEN LẠT NĂM THỨ 2)

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) : none
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) : 1ST LIEUTENANT
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) : AGRICULTURIST
Date (nam) : _____

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co) : ✓
IV Number (So ho so) : 514 081
No (Khong) : _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) : 8
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) : 345/54 TRANHUNGĐAC
QUẬN NHỰT TP. HỒ CHÍ MINH (VIETNAM)

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
KHIEM DU TRAN
602 E. NEWMARK AVE, # E MONTEREY PARK, CA. 91754

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co) : ✓ No (Khong) : _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) : FATHER IN LAW

NAME & SIGNATURE: KHIEM DU TRAN
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay)
Khiem du tran

DATE: July 28 1988
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN MINH ANH
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
<u>TRAN THI HOANG ANH</u>	<u>03-20-48</u>	<u>WIFE</u>
<u>NGUYEN MINH ANH</u>	<u>12-04-50</u>	<u>HUSBAND</u>
<u>NGUYEN TRAN HOANG TRAN</u>	<u>9-23-75</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>NGUYEN TRAN HOANG HAI</u>	<u>8-23-78</u>	<u>SON</u>

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV # 514 081

VEWL.# 32125

I-171 : Yes, No

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN MINH ANH
Last Middle First

Current Address 345/54 TRANHUNG AAO Q.1 TP. HỒ CHÍ MINH (VN)

Date of Birth Dec. 04-1950 Place of Birth THUATHIEN (VIETNAM)

Previous Occupation before 1975 1ST LIEUTENANT (Thiếu úy Binh Bộ Sát Cảnh)
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From July 75 To Sept. 75-77

3. SPONSOR'S NAME: KHIEM DU TRAN
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
<u>KHIEM DU TRAN</u>	<u>FATHER IN LAW</u>
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
 IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
 Western Adjudication Center
 P.O. Box 73016
 San Ysidro, CA 92073

IV-514081

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Khiem DuTRAN

NAME OF BENEFICIARY	
TRAN, Hoang Anh Thi	
TRAN, Hong Anh Thi	
CLASSIFICATION	FILE NO.
203(A)(4)	==
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
8-9-85	8-30-85

Date:

9-16-85

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

1. YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.
2. IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
3. YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.
4. THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
5. THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
6. THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE, THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
7. ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HEREWITHE.
8. REMARKS

JK/ra

VERY TRULY YOURS,

 DISTRICT DIRECTOR
 ERNEST E. GUSTAFSON

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

JUL 29, 1985

TO WHOM IT MAY CONCERN:

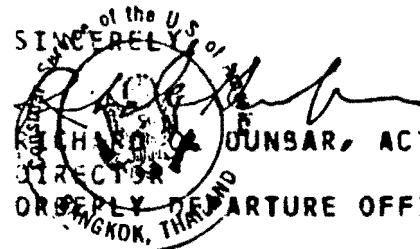
TRAN THI HOANG ANH	BORN 20 MAR 48	(IV 514081)
NGUYEN MINH ANH	BORN 4 DEC 50	"
NGUYEN TRAN HOANG TRAM	BORN 23 SEP 75	"
NGUYEN TRAN HOANG HAI	BORN 23 AUG 78	"

ADDRESS IN VIETNAM: 345/54 TRAN HUNG DAO
QUAN 1
T. P. HO CHI MINH

VEWL#: 32125

SU QUAN HOA KY CHO PHEP NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DI BANGKOK, THAI-LAN, DE NOP DON TAI SU QUAN MY DE SANG HOA KY, VOI DIEU KIEN HO DUOC KHAM SUC KHOE TAI VIET NAM, VA DUOC PHONG VAN QUA DAI DIEN CAO UY LIEN HIEP QUOC DAC TRACH TY NAN (UNHCR). CHUNG TOI YEU CAU GIOI THAM QUYEN CAP CHO HO GIAY XUAT CANH CUNG NHUNG GIAY TO CAN THIET DE ROI VIET NAM./
THE AMERICAN EMBASSY GIVES PERMISSION FOR THE ABOVE PERSONS TO COME TO BANGKOK, THAILAND TO MAKE APPLICATION AT THIS EMBASSY TO GO TO THE UNITED STATES, PROVIDED THAT THEY HAVE A MEDICAL EXAMINATION IN VIETNAM AND AN INTERVIEW BY A REPRESENTATIVE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (UNHCR). WE REQUEST THE AUTHORITIES TO ISSUE EXIT PERMITS AND THE NECESSARY DOCUMENTS TO LEAVE VIETNAM.

NHUNG NGUOI KE TREN DAU DUOC UNHCR DE NGHI TOI THAM QUYEN VIET NAM THEO DANH SACH CHIEU KHAN NHAP CANH HOA KY./
THE NAMES ABOVE HAVE BEEN SUBMITTED TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES BY THE UNHCR ON THE AMERICAN VISA ENTRY WORKING LIST.

of the U.S.
SINCERELY,

RICHARD G. DUNBAR, ACTING
DIRECTOR
DIPLOMATIC
DEPARTURE OFFICE
BANGKOK, THAILAND

ODP-I
10/81

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

MAR 13, 1987

TO WHOM IT MAY CONCERN:

TRAN THI HONG ANH	BORN	6 JAN 53	(IV	212245)
NGUYEN HONG PHI	BORN	14 AUG 50
NGUYEN TRAN DUY TUAN	BORN	4 NOV 79
NGUYEN TRAN HUY HOANG	BORN	19 OCT 62

ADDRESS IN VIETNAM: 345/54 TRAN HUNG DAO
Q C1
T/P HO CHI MINH

VIEW# 39,45

SU QUAN HOA KY CHO PHEP NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DI
BANGKOK, THAI-LAN, DE NOP DON TAI SU QUAN MY DE SANG HOA KY,
VOI DIEU KIEN HO DUOC KHAM SUC KHOC TAI VIET NAM, VA DUOC
PHONG VAN QUA DAI DIEN CAO UY LIEN HIEP QUOC DAC TRACH TY VAN
(UNHCR). CHUNG TOI YEU CAU GIOI THAM QUYEN CAP CHO HO GIAY
XUAT CAPH CUNG NHUNG GIAY TO CAN THIET DE ROI VIET NAM./
THE AMERICAN EMBASSY GIVES PERMISSION FOR THE ABOVE PERSONS
TO COME TO BANGKOK, THAILAND TO MAKE APPLICATION AT THIS
EMBASSY TO GO TO THE UNITED STATES, PROVIDED THAT THEY HAVE
A MEDICAL EXAMINATION IN VIETNAM AND AN INTERVIEW BY A REPRE-
SENTATIVE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES
(UNHCR). WE REQUEST THE AUTHORITIES TO ISSUE EXIT PERMITS AND
THE NECESSARY DOCUMENTS TO LEAVE VIETNAM.

NHUNG NGUOI KE TREN DA DUOC UNHCR DE NGHI TOI THAM QUYEN
VIET NAM THEO DANH SACH CHIEU KHAN NHAP CAPH HOA KY./
THE NAMES ABOVE HAVE BEEN SUBMITTED TO THE VIETNAMESE AUTHOR-
ITIES BY THE UNHCR ON THE AMERICAN VISA ENTRY WORKING LIST.

SINCERELY,


Bruce S. Bradley
DIRECTOR
DIPLOMATIC CLEARANCE OFFICE
BANGKOK, THAILAND

ODP-I
10/31

9552239

IV 514081

REPUBLIC OF VIET NAM

DEPARTMENT OF AGRICULTURE
AND
AGRICULTURAL TECHNIQUE

Saigon, on /04/1975
No.: 04 / KH/VP

1

ADMINISTRATIVE CERTIFICATE

The Chief of Planning Office certifies that:

Mr. : NGUYEN MINH ANH

Grade: 1st Lieutenant, Military #: 70/152397

Born on: 04/12/1950 at Thua Thien

Identification no.: 00762629 issued on 26-12-1968

at Quang Ngai; is a employee with the Planning Office
which is a branch of the Agriculture Department is
issued this certificate to furnish his military
record.

Chief of the Planning Office

Sealed & Signed

TRAN MINH GIAM

UN-OFFICIAL TRANSLATION

I, Muy Se Tan, hereby certify that I am competent to translate
from Vietnamese language into English and that the above translation
is accurate from a copy of the original document.

Sworn to and subscribed
before me this 25th day
of June, 1982

Gloria Hicks
Notary Public

Muy Se Tan
Muy Se Tan
INDOCHINESE LEGAL SERVICES, INC.
5219 Chestnut Street
Philadelphia, PA 19139

GLORIA HICKS
Notary Public, Phila., Phila. Co.
My Commission Expires July 22, 1985

VIET-NAM CONG-HOA

BO CANH-NONG

VX
KÝ-HÓM

Saigon, ngày 7 tháng 4 năm 1975

SK/CH/TP

CHUONG-TUU HANH-CUAN
(((00)))

CHANH-SY-UU SƯ KẾ-HOẠCH CHỐNG-NHÂN

Ông : NGUYỄN-NINH-ANH

Cấp bưu : Thủ-đô . 14 quân : 70/152397

sinh ngày : 04-12-1951 tại Thủ-Thiêm.

CMND-cửu số : 00762629 cấp ngày 26-12-1968 tại Quảng-Ngãi.

Hàng là nhân-viên tăng; cư trú tại số Mô-Hegoh, thuộc Cơ-quan Trung-Uơng
Eo.

Nay cấp Chứng-Thư này cho đương-tụ để bồi-tố vào hồ-sơ xin-gia-ban
Chứng-Chí Tội-Ngữ.

CHANH-SY-UU SƯ KẾ-HOẠCH

TRUNG-NINH-GIAM

POLITICAL PRISONER'S DATA
OUT OF RE-EDUCATION CAMP IN VIETNAM

1. TÊN, HỌ (Người cung cấp dữ kiện)
Full name of Info. provider **KHIEM DU TRAN**

2. ĐỊA CHỈ HIỆN TẠI:
Current Address: **ĐIỆN THOẠI:**
Phone:

3. LIÊN HỆ GIA ĐÌNH:
Relationship: **CON RÊ** (Son in law)

4. TÊN, HỌ THÂN NHÂN CỦA TÙ CÀI TẠO:
Full name of Ex Political Prisoner: **NGUYEN MINH ANH**

5. NGÀY/THÁNG/NĂM VÀ NƠI SINH:
DOB and POB: **04 December 50**
THUA THIEN VIETNAM

6. CHỨC VỤ/CẤP BẬC: (Trước 4/75)
Position/Rank (Before 4/75) **THIỀU UY BIỆT PHÁI**
1st LIEUTENANT

7. CƠ QUAN/ĐƠN VỊ PHỤC VỤ: (Trước 4/75)
Organization/Unit of Service: (Before 4/75) **SỞ KẾ HOẠCH BỘ CẠNH NÔNG**
(AGRICULTURIST)

8. NGÀY/THÁNG/NĂM BỊ GIỮ:
Date/Month/Year arrested: **July 1975**

9. NGÀY/THÁNG/NĂM ĐƯỢC TRẢ TỰ DO: (Nếu có xin cho 1 bản Giấy Trả Tự-do)
Date/month/year out of the Camp: (Attach a copy of Release Cert.) **SEPT. 15. 1977**

10. ĐỊA CHỈ HIỆN TẠI CỦA CỦA TÙ CÀI TẠO TẠI VN:
Current address of Ex P/Prisoner in Vietnam: **345/54 TRẦN HƯNG ĐẠO**
1st PRECINT, HO CHI MINH CITY (VN)

11. ÔNG/BÀ ĐÃ NỘP ĐƠN XIN ĐOÀN TỤ VỚI THÂN NHÂN CHƯA?
Have you submitted the Application for Family Reunification?
NẾU CÓ, Xin cho biết các dữ kiện sau đây:
If you have, Please provide the following info.:

a. SỐ ODP/BANGKOK IV. (ODP/BANGKOK IV NUMBER) **IV. # 514 081**

b. NGÀY CẤP THÔNG BÁO THUẬN NHẬP CẠNH HOA KỲ CỦA MẪU I-171 (Nếu có xin dính kèm
Date of Notice Approval from I-171 form **1 bản photocopy**)

c. XIN TÔM LUỒNG ĐIỀN TIỀN HỒ SƠ (Nếu có thể):
Please give briefly the file processing, if possible. **NỘP ĐƠN XIN TỪ NGÀY 6-1-81**
Sau, Khi nhận được WORKSHEET TỪ TÒA ĐẠI SỰ HOA KỲ TẠI THÁI LAN,
chung tôi đã nộp đây đủ các giấy tờ cần thiết của những người -
trước bao lãnh (Khai sinh, giả thư, bản sao căn cước trước 75, hình
ảnh V.I.V., và các giấy bảo trợ (Affidavit of Relative Support) giấy
Khai thuế, nhà bank, chứng nhận ở Sở V.I.V...
Ý KIẾN/ĐỀ NGHỊ: **Comment/Recommendation** Xin Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ và cơ quan liên hệ
(ODP office) vui lòng nhận đỡ đầu của xét cung som cung tat đối với
các em, từ Cải tạo để được đoàn tụ và chăm sóc để tiếp tục trong
bí mật với cam hứa không phép phỏng to so trong suốt thời gian
chờ đợi.

THE HEADQUARTER OF LA NGA DIVISION

ARMY OF VIETNAMESE PEOPLE

- To carry out the clement policy of the Socialist Republic of Vietnam to officers/soldiers of the former government who are attending at re-education camp.
- After examining of the process of education of applicant during the time in camp, his efforts and his repentance.
- Upon the suggestion of the Camp direct administration Department which was approved.

DECIDES:

Art.1- That: Nguyen Minh Anh born in 1950
 Rank: First lieutenant, military no. 70 152.397
 Position: Agriculturist
 of the former regime, P.o. box 759011
 be released to join his family at 345/54 Tran Hung Dao Av.
 1st Precint,
 and must register at the Police office of the County of
 Districts at his residence.

Art.2- Applicant must respect the law, and will be put on probation for a period of 6 months, under the supervision of the unit which employs applicant. After the 6 months period of probation if the employer unit certifies that applicant has good attitude and success, applicant will restore his citizenship if the local government approves.

Art.3- The camp administration Department which is in charge of applicant, and applicant must follow this decision.

Temporary residence

2nd time

Note: - This decision is not a moving permission
 - During the probation period, the local government will decide the time for register (how many days)

September 15, 1977

THE HEADQUARTER DIVISION

(Signed & Sealed)

Colonel PHAN KHEO

UN-OFFICIAL TRANSLATION

I, Muy Se Tan, hereby certify that I am competent to translate from the Vietnamese language into English and that the above is an accurate translation of the original document.

Sworn to and subscribed
 before me this 31st day
 of AUGUST, 1981

JANET F. MACKIN

Notary Public

Muy Se Tan
 Muy Se Tan
 INDOCHINESE LEGAL SERVICES, INC.
 5219 Chestnut Street
 Philadelphia, PA 19139

Số 632/180

BỘ TƯ LỆNH ĐOÀN *Y*

- Thực hiện chính sách khoan hồng của chính phủ nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam đối với sĩ quan, hạ sĩ quan thuộc chế độ cũ đang học tập tại huấn ở các trại tập trung.
- Xét tình thắn học tập trong quá trình cải huấn biết an nan hối cải và phản đản tội.
- Xét đề nghị của đơn vị trực tiếp quản lý đã thông qua xét duyệt.

QUYẾT ĐỊNH

Đoàn trưởng: *Nguyễn Minh Anh* sinh: 1950Cấp: *Lính cày* số lính: *70152347*Chức: *Biết đọc biết viết*của chế độ cũ học tập tập trung tại lớp thu *2520.1* được hoàn học tậpvề già định *345189* *Đoàn trưởng* *Đoàn trưởng*

Phai dồn trinh diện Công an Phường (Xã), Quận (Huyện) địa phương nơi cư trú.

Điều 2 — Khi trở về địa phương hoặc các ngành, đơn vị nhận sử dụng phải chấp hành tốt mọi qui định về luật pháp và chịu sự quản chế của chính quyền cơ sở địa phương hoặc đơn vị nhận sử dụng. Thời gian quản chế *6 tháng*, sau thời gian đó nếu chính quyền địa phương hoặc cơ quan đơn vị xác nhận là tiến bộ và được chính quyền nơi cư trú đồng ý thì sẽ được chính thức khôi phục quyền công dân.

Điều 3 — Ban chỉ huy trực tiếp quản lý đối tượng và đương sự chịu quyết định thi hành.

Căn cứ Điều 2

Ngày 15 tháng 9 năm 1977

BỘ TƯ LỆNH ĐOÀN

ÔNG CHỦ: — Giấy này không có giá trị di trú

Trong thời gian quản chế, vi phạm (bao nhiêu ngày trinh diện) chính quyền địa phương xã, Phường quy định).

Thượng Tá *Phan Khoa*

INTAKE FORM
MẪU ĐƠN VỀ LÝ LỊCH

APPLICANT FOR ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

NAME (TÊN) : NGUYEN MINH ANH
Last (Tên Họ) Middle (Giuà) First (Tên gọi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 12 04 1950 Thua Thien
(NĂM, NƠI SINH ĐÈ) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Năm)

SEX (NAM hay NỮ) : Male (Nam) : Male Female (Nữ) :

MARITAL STATUS : Single (Đoc than) : Married (co lop gia dinh) Yes
(Tình trạng gia đình)

ADDRESS IN VIETNAM : 345/54 Tran Hung Dao
(Địa chỉ tai VN) : Quan Nhut TP. Ho Chi Minh Vietnam

POLITICAL PRISONER (Co la Tu binh tai VN hay không) : Yes (Có) yes No (Không) :
: If yes (Nếu Có) : From (Tu) : July 75 To (Đến) : Sept. 15-77

PLACE OF RE-EDUCATION: TRUNG TÂM TRẦN LÒN TÂY NINH & LONG KHÁNH (P.O Box 759011)
CAMP (TRẠI TÙ)

PROFESSION (Nghề Nghiệp) : SINH VIÊN LUẬT KHOA ĐẠI HỌC ĐƯỜNG SAIGON.

EDUCATION IN U.S. : no
(DU HỌC TẠI MỸ)

VN ARMY (Quân đội VN) : Rank (Cấp bậc) : First Lieutenant
Employee with the Planning Office

VN GOVERNMENT : Position (Chức vụ) : AGRICULTURE DEPARTMENT Date (Năm) 73-75
(Trong chính phủ VN) : SAIGON (VN)

APPLICATION FOR O.D.P: Yes (Có) : yes IV Number (số hồ sơ) : IV. 514081 No (Không) : no

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING: (Số người đi theo) : 08 (include Nguyen Minh Anh)

MAILING ADDRESS IN VN: 345/54 Tran Hung Dao
(Dia chi liên lạc tai VN) : Quan Nhut TP. Ho Chi Minh Vietnam

NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE : TRAN DU KHIEM
(Tên, Dia chi Thành nhân : hay Người Bảo Trò) : Tel.

U.S. CITIZEN : (Co quoc tịch Hoa Kỳ) : YES No (Không) : no

RELATIONSHIP WITH PRISONER: (Liên hệ với người ở VN) : Father in law

NAME AND SIGNATURE : TRAN DU KHIEM

ADDRESS OF INFORMANT
(Tên, Dia Chi, Chữ Ký, BT
của người điện đón này)

DATE : 10/10/84

Khiem d. Tran

August 04-1988

From: Khiem Du Tran
602 E.Newmark Ave.#E
Monterey Park,CA.91754
1V.514081

To: AMERICAN EMBASSY
ORDERLY DEPARTURE PROGRAM
BOX 58
RPO SAN FRANCISCO 96346-0001

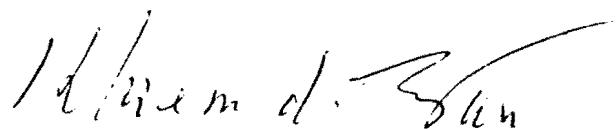
Dear Sir,

I am writing this letter to request that your offer grant priority to the request my son-in-law NGUYEN MINH ANH for political asylum in United States.

He was a political prisoner in Vietnam from July 1975 to September 15-1977 (26 months).

We appriciate your cooperation in this matter.

Sincerely,



Khiem Du Tran

Affidavit of Support

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)
IV-514081

1. TRAN LONG TRUONG & TRAN THAI LY residing at _____
(Name) _____
_____ (Street and Number)

(City) _____ (State) _____ (ZIP Code if in U.S.) _____ (Country) _____

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on 02/01/49 at QUANG NGAI, VIETNAM
(Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number _____
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number A23-660788

2. That I am 38 years of age and have resided in the United States since (date) 01/09/79

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name <u>NGUYEN MINH ANH</u>	Sex M	Age 38			
Citizen of-(Country) <u>VIETNAM</u>	Marital Status <u>MARRIED</u>	Relationship to Deponent <u>BROTHER-IN-LAW</u>			
Presently resides at-(Street and Number) <u>345/54 TRAN HUNG DAO ST.</u>	(City) <u>HO CHI MINH</u>	(State) (Country) <u>VIETNAM</u>			
Name of spouse and children accompanying or following to join person:					
Spouse <u>TRAN THI HOANG ANH</u>	Sex M	Age 39	Child	Sex	Age
Child <u>NGUYEN TRAN HOANG TRAM</u>	Sex F	Age 12	Child	Sex	Age
Child <u>NGUYEN TRAN HOANG HAI</u>	Sex M	Age 9	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States. or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of OWNER OF GROCERY with LIBERTY FOOD MARKET
(Type of Business) (Name of concern)

at _____ (Street and Number) _____ (City) _____ (State) _____ (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 30,085.00

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 7,000.00

I have other personal property, the reasonable value of which is \$ 15,350.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$	10,000
\$	50,000.00
\$	35,000.00

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 26,620.00

Which is located at

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly* or *partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
TRAN, PHAT NGOC	YES		14	Son
TRAN, PHAT LOC	YES		13	Son
TRAN, PHAT HUNG	YES		11	Son
TRAN, ANH QUEEN	YES		6	Daughter

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

NONE

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name

Relationship

Date submitted

NONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum weekly, or monthly, or for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Long Thuc Ha Ky Linh

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 17th day of January, 1989

at Harris County, Texas. My commission expires on 12/23/1991

Signature of Officer Administering Oath Betty Allen J. B. Nguyen Title NOTARY PUBLIC

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.



BERNARD B. HODGES
Notary Public State of Texas
My Commission Expires Dec. 23, 1991

IV. #514 081

U. S. Department of Justice
Immigration and Naturalization Service

Affidavit of Support

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

IV-514081

I. TRAN LONG TRUONG & TRAN THAI LY

(Name)

residing at

(Street and Number)

(City)

(State)

(ZIP Code if in U.S.)

(Country)

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on 02/01/49 at QUANG NGAI, VIETNAM
(Date) (City) (Country)If you are *not* a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number _____
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number A23-660788

2. That I am 38 years of age and have resided in the United States since (date) 01/09/79

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name <u>TRAN THI HOANG ANH</u>	Sex F	Age 40
Citizen of-(Country) <u>VIETNAM</u>	Marital Status <u>MARRIED</u>	Relationship to Deponent <u>SISTER</u>
Presently resides at-(Street and Number) <u>345/54 TRAN HUNG DAO ST.</u>	(City) <u>HO CHI MINH</u>	(State) <u>VIETNAM</u>
Name of spouse and children accompanying or following to join person:		
Spouse <u>NGUYEN MINH ANH</u>	Sex M	Age 37
Child <u>NGUYEN TRAN HOANG TRAM</u>	Sex F	Age 12
Child <u>NGUYEN TRAN HOANG HAI</u>	Sex M	Age 9

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of OWNER OF GROCERY with LIBERTY FOOD MARK
(Type of Business) (Name of concern)at _____
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.)

\$ 30,085.00

I have on deposit in savings banks in the United States

\$ 7,000.00

I have other personal property, the reasonable value of which is

\$ 15,350.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. \$

I have life insurance in the sum of \$ 50,000.00
With a cash surrender value of \$ _____

I own real estate valued at 36,620.00 \$ 35,000.00

Which is located at _____ (Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
TRAN, PHAT NGOC	YES		14	Son
TRAN, PHAT LOC	YES		13	Son
TRAN, PHAT HUNG	YES		11	Son
TRAN, ANH QUEEN	YES		6	Daughter

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name _____ **Date submitted** _____

NONE

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name _____ **Relationship** _____ **Date submitted** _____

NONE

11 (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum weekly, or monthly, or for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Longfeng Fan Li Chih-chia

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 17th day of January 19 89

81 Harris County, Texas My commission expires on 12/23/1991

Signature of Officer Administering Oath Benjamin B. Nguyen Title NOTARY PUBLIC
If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the
request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.



NOTARY PUBLIC

I was prepared by me

ECUADOR & KOLUMBIEN

NOTARY PUBLIC, STATE OF TEXAS

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

IV-514081

1. TRAN LONG TRUONG & TRAN THAI LY residing at _____
(Name) _____ (Street and Number)

_____(City) _____ (State) _____ (ZIP Code if in U.S.) _____ (Country)

BEING DULY SWEORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on 02/01/49 at QUANG NGAI VIETNAM
(Date) (City) (Country)If you are *not* a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number _____
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number A23-660788

2. That I am 38 years of age and have resided in the United States since (date) 01/09/79

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name <u>NGUYEN TRAN HOANG HAI</u>	Sex M	Age 10
--------------------------------------	----------	-----------

Citizen of-(Country) <u>VIET NAM</u>	Marital Status <u>SINGLE</u>	Relationship to Deponent <u>NEPHEW</u>
Presently resides at-(Street and Number) <u>345/54 TRAN HUNG DAO STREET</u>	(City) <u>HO CHI MINH CITY</u>	(State) <u>VIETNAM</u> (Country)

Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of OWNER OF GROCERY with LIBERTY FOOD MARKET
(Type of Business) (Name of concern)at 201 VIRGINIA LIBERTY TEXAS 77575
(Street and Number) (City) (State) (Zip Code)I derive an annual income of *(if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.)*
\$ 30,085.00I have on deposit in savings banks in the United States \$ 7,000.00I have other personal property, the reasonable value of which is \$ 15,350.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$ 50,000.00
\$ 35,000.00

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 26,620.00

Which is located at

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
TRAN, PHAT NGOC	YES		14	Son
TRAN, PHAT LOC	YES		13	Son
TRAN, PHAT HUNG	YES		11	Son
TRAN, ANH QUEEN	YES		6	Daughter

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

NONE

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name

Relationship

Date submitted

NONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge at that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Long Huong Tran Ly Thi Thai

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 17th day of JANUARY 1989

at HARRIS COUNTY TEXAS My commission expires on 12/23/1991

Signature of Officer Administering Oath Barbara B. Nguyen Title NOTARY PUBLIC

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.



GIA HẠN – RENEWALS

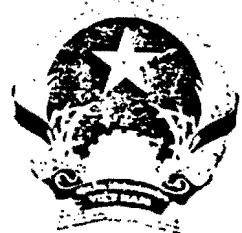
Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....
The validity of this laissez-Passer is extended to

.....
ngày.....
on

THỊ THỰC – VISAS

BÌ CHÚ – REMARKS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM



Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....
The validity of this laissez-Passer is extended to

.....
ngày.....
on

GIẤY THÔNG HÀNH
LAISSEZ – PASSER

SỐ 1410/88TH/2



Chữ ký của người mang giấy thông hành
Signature of bearer

Họ tên **TRẦN THỊ HOÀNG ANH** nam, **nữ**
Name in full

sex

Ngày sinh **20.3.1948**
Date of birth

Quốc tịch **Việt Nam**
Nationality

Nghề nghiệp **/**
Profession

Địa chỉ thường trú **TP Hồ Chí Minh**
Permanent domicile

Được phép xuất, nhập cảnh nước Cộng hòa Xã hội
Chủ nghĩa Việt Nam trước ngày **20.11.1989**

Is permitted to leave the Socialist Republic of Viet Nam before

Qua cửa khẩu **Tản Sơn Nhất**
Point of passage on the frontier

Đi đến nước **Hợp chúng quốc Hoa Kỳ**
For

Trẻ em cùng đi: **Hai**
Accompanying children

Họ tên - Name in full	Ngày sinh - Born on
Nguyễn Trần Hoàng Trâm 1975	
Nguyễn Trần Hoàng Hải 1978	

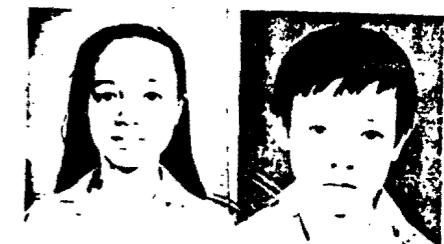
Giấy thông hành này có giá trị đến ngày **20.11.1989**
This laissez-Passer expires on

Cấp tại **1-Hà Nội** ngày **20.11.1988**
Issued at **1-HÀ NỘI** on **20.11.1988**



Tríệu Phan

ẢNH CỦA TRẺ EM CÙNG ĐI
Photograph of accompanying children



GIA HẠN — RENEWALS

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày
The validity of this laissez-Passer is extended to
ngày
on

THỊ THỰC — VISAS

.....

BÌ CHÚ — REMARKS

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày
The validity of this laissez-Passer is extended to
ngày
on

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM



GIẤY THÔNG HÀNH
LAISSEZ — PASSER

SỐ
Nº 1411/8877



Chữ ký của người mang giấy thông hành
Signature of bearer

Họ tên NGUYỄN MINH ANH nam,
Name in full sex

Ngày sinh 04.12.1950
Date of birth

Quốc tịch Việt nam
Nationality

Nghề nghiệp /
Profession

Địa chỉ thường trú TP/Hồ Chí Minh
Permanent domicile

Được phép xuất, nhập cảnh nước Cộng hòa Xã hội
Chủ nghĩa Việt Nam trước ngày 20.11.1989

Is permitted to leave the Socialist Republic of Viet Nam before

Qua cửa khẩu Tôn Sơn Nhất
Point of passage on the frontier

Đi đến nước Lộn Chửng quốc Hoa Kỳ
For

Trẻ em cùng đi: /

Accompanying children

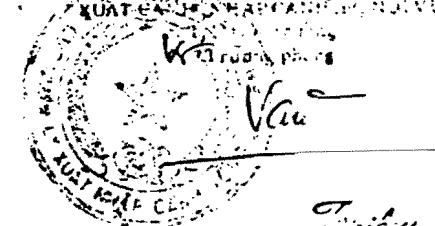
Họ tên - Name in full	Ngày sinh - Born on
.....
.....
.....
.....
.....
.....

ẢNH CỦA TRẺ EM CÙNG ĐI
Photograph of accompanying children

Giấy thông hành này có giá trị đến ngày 20.11.1989
This laissez-Passer expires on

Cấp tại Hà Nội ngày 20.11.1988

Issued at Hanoi on 20.11.1988



T. Phan

1. 5

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)
IV-514081

1. TRAN LONG TRUONG & TRAN THAI LY residing at _____
(Name) _____ (Street and Number) _____

(City) _____ (State) _____ (ZIP Code if in U.S.) _____ (Country) _____

BEING DULY SWEORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on 02/01/49 at QUANG NGAI, VIETNAM
(Date) _____ (City) _____ (Country) _____

If you are **not** a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number _____
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number A23-660788

2. That I am 38 years of age and have resided in the United States since (date) 01/09/79

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name	Sex	Age
NGUYEN MINH ANH	M	38
Citizen of-(Country)	Marital Status	Relationship to Deponent
VIETNAM	MARRIED	BROTHER-IN-LAW
Presently resides at-(Street and Number)	(City)	(State)
345/54 TRAN HUNG DAO ST.	HO CHI MINH	VIETNAM
Name of spouse and children accompanying or following to join person:		
Spouse TRAN THI HOANG ANH	Sex M Age 39	Child
Child NGUYEN TRAN HOANG TRAM	Sex F Age 12	Child
Child NGUYEN TRAN HOANG HAI	Sex M Age 9	Child

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of OWNER OF GROCERY with (Name of concern)
(Type of Business)

at _____
(Street and Number) _____ (City) _____ (State) _____ (Zip Code) _____

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.)

\$ 30,085.00

\$ 7,000.00

\$ 15,350.00

I have on deposit in savings banks in the United States
I have other personal property, the reasonable value of which is

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$	50,000.00
\$	35,000.00

I have life insurance in the sum of

\$	35,000.00
----	-----------

With a cash surrender value of

\$	35,000.00
----	-----------

I own real estate valued at

\$	35,000.00
----	-----------

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 26,620.00

Which is located at

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
TRAN, PHAT NGOC	YES		14	Son
TRAN, PHAT LOC	YES		13	Son
TRAN, PHAT HUNG	YES		11	Son
TRAN, ANH QUEEN	YES		6	Daughter

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

NONE

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name

Relationship

Date submitted

NONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

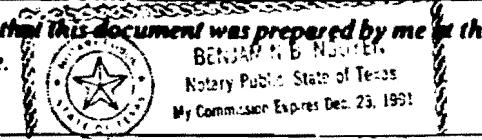
Signature of deponent Long Phuc Tran Ky Linh Tran

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 17th day of January 1989

at Harris County, Texas. My commission expires on 12/23/1991

Signature of Officer Administering Oath Benjamin B. Nguyen Title NOTARY PUBLIC

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me on the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.



(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

IV-514081

1. TRAN LONG TRUONG & TRAN THAI LY, residing at _____
(Name) _____ (Street and Number)

(City) _____ (State) _____ (ZIP Code if in U.S.) _____ (Country) _____

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on 02/01/49 at QUANG NGAI, VIETNAM
(Date) (City) (Country)If you are *not* a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- a. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number _____
- b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____
- c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number A23-660788

2. That I am 38 years of age and have resided in the United States since (date) 01/09/79

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name TRAN THI HOANG ANH	Sex F	Age 40
Citizen of-(Country) VIETNAM	Marital Status MARRIED	Relationship to Deponent SISTER
Presently resides at-(Street and Number) 345/54 TRAN HUNG DAO ST.	(City) HO CHI MINH	(State) (Country) VIETNAM

Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse NGUYEN MINH ANH	Sex M	Age 37	Child	Sex	Age
Child NGUYEN TRAN HOANG TRAM	Sex F	Age 12	Child	Sex	Age
Child NGUYEN TRAN HOANG HAI	Sex M	Age 9	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of OWNER OF GROCERY with _____
(Type of Business) (Name of concern)

at _____ (Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.)

\$ 30,085.00

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 7,000.00

I have other personal property, the reasonable value of which is \$ 15,350.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$ 50,000.00
\$ _____
\$ _____
\$ 35,000.00

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 26,620.00

Which is located at _____

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
TRAN, PHAT NGOC	YES		14	Son
TRAN, PHAT LOC	YES		13	Son
TRAN, PHAT HUNG	YES		11	Son
TRAN, ANH QUEEN	YES		6	Daughter

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

NONE

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name

Relationship

Date submitted

NONE

11 (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum weekly, or monthly, or for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Long Phat Tran Ly Linh Van

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 17th day of January 19 89

at Harris County, Texas My commission expires on 12/23/1991

Signature of Officer Administering Oath Benjamin B. Nagy, Jr. Title NOTARY PUBLIC

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.



Benjamin B. Nagy, Jr.
Notary Public, State of Texas
My Commission Expires Dec. 23 1991

U. S. Department of Justice
Immigration and Naturalization Service

IV. #514 081

Affidavit of Support

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

IV-514081

I, TRAN LONG TRUONG & TRAN THAI LY, residing at _____
(Name) _____ (Street and Number)

_____ (City) _____ (State) _____ (ZIP Code if in U.S.) _____ (Country)

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on 02/01/49 at QUANG NGAI VIETNAM
(Date) (City) (Country)

If you are *not* a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number _____
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number A23-660788

2. That I am 38 years of age and have resided in the United States since (date) 01/09/79

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name NGUYEN TRAN HOANG HAI	Sex M	Age 10
--------------------------------------	-----------------	------------------

Citizen of-(Country) VIET NAM	Marital Status SINGLE	Relationship to Deponent NEPHEW
---	---------------------------------	---

Presently resides at-(Street and Number) 345/54 TRAN HUNG DAO STREET	(City) HO CHI MINH CITY	(State) VIETNAM	(Country)
--	-----------------------------------	---------------------------	-----------

Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of OWNER OF GROCERY with LIBERTY FOOD MARKET
(Type of Business) (Name of concern)

at _____
(Street and Number) _____ (City) _____ (State) _____ (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.)

\$ 30,085.00

\$ 7,000.00

\$ 15,350.00

I have on deposit in savings banks in the United States

I have other personal property, the reasonable value of which is

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 25,620.00

\$ 50,000.00
\$ 35,000.00

Which is located at

(Street and Number)

(City)

(State)

(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly* or *partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
TRAN, PHAT NGOC	YES		14	Son
TRAN, PHAT LOC	YES		13	Son
TRAN, PHAT HUNG	YES		11	Son
TRAN, ANH QUEEN	YES		6	Daughter

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name

Date submitted

NONE

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name

Relationship

Date submitted

NONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum weekly, or monthly, or for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

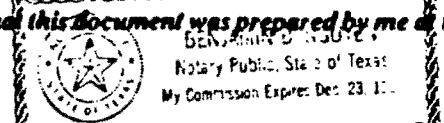
Signature of deponent Long Huong Tran Ly Thi Shai

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 17th day of JANUARY, 1989

at HARRIS COUNTY TEXAS My commission expires on 12/23/1991

Signature of Officer Administering Oath Barbara B Nguyen Title NOTARY PUBLIC

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.



(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

IV-514081

1. TRAN LONG TRUONG & TRAN THAI residing at _____
(Name)

(Street and Number)

(City)

(State)

(ZIP Code if in U.S.)

(Country)

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on 02/01/49 at QUANG NGAI VIETNAM
(Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number _____
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give "A" number A23-660788

2. That I am 38 years of age and have resided in the United States since (date) 01/09/79

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Name	Sex	Age
<u>NGUYEN TRAN HOANG TRAM</u>	F	43

Citizen of-(Country)	Marital Status	Relationship to Deponent
<u>VIETNAM</u>	<u>SINGLE</u>	<u>NIECE</u>

Presently resides at-(Street and Number) (City) (State) (Country)

345/54 TRAN HUNG DAO ST. HO CHI MINH VIETNAM

Name of spouse and children accompanying or following to join person:

Spouse	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age
Child	Sex	Age	Child	Sex	Age

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person(s) named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person(s) named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person(s) will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person(s) named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services and the Secretary of Agriculture, who may make it available to a public assistance agency.

7. That I am employed as, or engaged in the business of OWNER OF GROCERY with (Name of concern)
(Type of Business)

ET

at _____ (Street and Number) (City) (State) (Zip Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.)

\$ 30,085.00

I have on deposit in savings banks in the United States

\$ 7,000.00

I have other personal property, the reasonable value of which is

\$ 15,350.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief.

\$ _____
\$ 50,000.00
\$ _____
\$ 35,000.00

I have life insurance in the sum of

With a cash surrender value of

I own real estate valued at

With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 26,620.00

Which is located at	<u>118 Glenn</u>	<u>LIBERTY</u>	<u>TEXAS</u>	<u>77575</u>
	(Street and Number)	(City)	(State)	(Zip Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place an "X" in the appropriate column to indicate whether the person named is *wholly or partially* dependent upon you for support.)

Name of Person	Wholly Dependent	Partially Dependent	Age	Relationship to Me
TRAN, PHAT NGOC	YES		14	Son
TRAN, PHAT LOC	YES		13	Son
TRAN, PHAT HUNG	YES		11	Son
TRAN, ANH QUEEN	YES		6	Daughter

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state "None"

Name	Date submitted
------	----------------

NONE

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name	Relationship	Date submitted
------	--------------	----------------

NONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, or for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I acknowledge that I have read Part III of the Instructions, Sponsor and Alien Liability, and am aware of my responsibilities as an immigrant sponsor under the Social Security Act, as amended, and the Food Stamp Act, as amended.

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

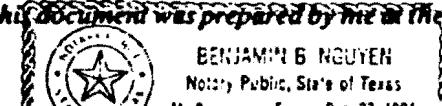
Signature of deponent Long Thuyet Tran Ly thi Bui

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 17th day of January 1989

at Harris County Texas My commission expires on 12/23/1991

Signature of Officer Administering Oath Benjamin B. Nguyen Title NOTARY PUBLIC

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following: I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have knowledge.



IV.514081

VIET NAM CONG HOA

BO CANH-NONG

“
v
X-T-HONG

Solgon, ngày 7 tháng 4 năm 1975

Đ/CH/ KU/PR

CHI NHANH TINH HUANH CHAM
((((003)))

CHI NHANH-SU KIEN-HOAC CHI NHANH

Ông : NGUYỄN-NINH-ANH

Cấp bao : Thủ trưởng : 14 quân số 70/152397

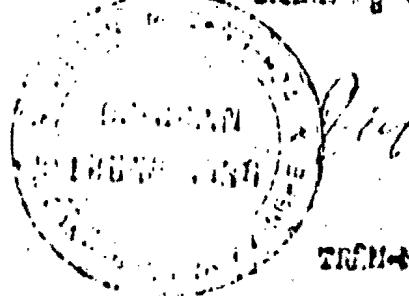
Sinh ngày : 04-12-1956 tại Thủ-Thiêm.

Căn-cứ số : 00762629 cấp ngày 26-12-1968 tại Quảng-Ngãi.

Nhận là nhân-viên tàng-ay tại Sứ-Ký-Mé-Long, thuộc Cố-quan Trung-Uơng
E9.

Nay cấp Chứng-Thư này cho di-choi ay cũn bao-tuoi vào lão-su xin giap-han
Chung-Chi Tсяi-Sigü.

CHI NHANH-SU KIEN-HOAC



TRUNG-NHINH-DO-LAM

- To carry out the clement policy of the Socialist Republic of Vietnam to officers soldiers of the former government who are attending at re-education camps.
- After examining of the process of education of applicant during the time in camp, his efforts and his re-pentance.
- Upon the suggestion of the Camp direct administration Department which was approved.

D E C I D E S :

Art.1- That: Nguyen Minh Anh born in 1950
Rank: First lieutenant, military no. 70 152.397
Position: Agriculturist
of the former regime, P.o. box 759011
be released to join his family at 345/54 Tran Hung Dao Ave.
2nd Precint,
and must register at the Police office of the County of
Districts at his residence.

Art.2- Applicant must respect the law, and will be put on probation for a period of 6 months, under the supervision of the unit which employs applicant. After the 6 months period of probation if the employer unit certifies that applicant has good attitude and success, applicant will restore his citizenship if the local government approves.

Art.3- The camp administration Department which is in charge of applicant, and applicant must follow this decision.

Temporary residence

2nd time

Note: - This decision is not a moving
- permission
- During the probation period, the
local government will decide the time
for register (how many days)

September 15, 1977

THE HEADQUARTER DIVISION
(Signed & Sealed)

Colonel PHAN KHEO

UN-OFFICIAL TRANSLATION

I, Muy Se Tan, hereby certify that I am competent to translate from the Vietnamese language into English and that the above is an accurate translation of the original document.

Sworn to and subscribed
before me this 22 day
of July, 1981

Rebecca Chafna
Notary Public

Muy Se Tan
Muy Se Tan
INDOCHINESE LEGAL SERVICES, INC.
5219 Chestnut Street
Philadelphia, PA 19139

IV. 5/4/87

REPUBLIC OF VIET NAM

Saigon, on /04/1975
No.: 04 / KH/VP

DEPARTMENT OF AGRICULTURE
AND
AGRICULTURAL TECHNIQUE

ADMINISTRATIVE CERTIFICATE

The Chief of Planning Office certifies that:

Mr. : NGUYEN MINH ANH

Grade: 1st Lieutenant, Military #: 70/152397

Born on: 04/12/1950 at Thua Thien

Identification no.: 00762629 issued on 26-12-1968

at Quang Ngai; is a employee with the Planning Office
which is a branch of the Agriculture Department is
issued this certificate to furnish his military
record.

Chief of the Planning Office

Sealed & Signed

TRAN MINH GIAM

UN-OFFICIAL TRANSLATION

I, Muy Se Tan, hereby certify that I am competent to translate
from Vietnamese language into English and that the above translation
is accurate from a copy of the original document.

Sworn to and subscribed
before me this 25th day
of June, 1982

Muy Se Tan
Muy Se Tan
INDOCHINESE LEGAL SERVICES, INC.
5219 Chestnut Street
Philadelphia, PA 19139

Gloria Hicks
Notary Public

GLORIA HICKS

Notary Public, Phila. Co.
My Commission Expires July 22, 1985

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
 IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
 Western Adjudication Center
 P.O. Box 73016
 San Ysidro, CA 92073

IV-514081

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Khiem DuTRAN

NAME OF BENEFICIARY	
TRAN, Hoang Anh Thi	
TRAN, Hong Anh Thi	
CLASSIFICATION	FILE NO.
203(A)(4)	==
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
8-9-85	8-30-85

Date:

9-16-85

are advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.

IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.

YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.

THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)

THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).

THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE, THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.

ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HEREWITHE.

REMARKS

JK/ta

VERLY TRULY YOURS,
 ERNEST E. GUSTAFSON
 DISTRICT DIRECTOR
 ERNEST E. GUSTAFSON

58 632/180

BỘ TƯ LỆNH ĐOÀN Sänger

- Thực hiện chính sách khen thưởng của chính phủ nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam đối với sĩ quan, hạ sĩ quan thuộc cấp do cả dâng huy tặng thưởng & các trại tập trung
- Xét tình thần học tập trong quá trình cải huấn bồi dưỡng sau khi cải và phản đản 180.
- Xét đề nghị của đơn vị trại tập quân lý đã thông qua xét duyệt

QUYẾT ĐỊNH

Nguyễn Minh Cảnh sinh 1957
Cấp 24/04/1957 số Nhập 10152.347
Chỗ Bách Khoa, Cát Bi, Hải Phòng
của chè do cũ họa lấp lấp trung lợt hộp thư 1520 L. được hoàn trả
về giài định 03/5/54 Cảnh Thanh, Ông Cảnh

Phát động trinh sát Công an Phường (Xã), Quận (Huyện) để phong tỏa cung trù.

Điều 2 — Khi trả về địa phương hoặc các ngành, đơn vị nhận sử dụng phải chấp hành tốt mọi qui định về luật pháp và chủ quyền của chính quyền cơ sở địa phương hoặc đơn vị nhận sử dụng. Thời gian quản chế ~~giao~~ tháng, sau thời gian đó nếu chính quyền địa phương hoặc cơ quan đơn vị xác nhận là tồn bộ và được chính quyền nơi cư trú đồng ý thì nó được trả về khôi phục quyền công dân.

Điều 3. Bàu chỉ huy trung ương tiếp quản lý đối tượng và đương sự chưa quyết định thi hành.

PHU SẢN = GIÁM ĐÁM KHẨU LÀ HÌNH TẾT GIÁM

Trong thời gian quản chế, việc định (buộc) nhiều ngày tết linh diệt tinh linh quyền địa phương xã, Phu aux định).

Ngày 15 tháng 9 năm 1972

BỘ TƯ LỆNH ĐOÀN



Thượng Tọa Phan Khoa

INTAKE FORM
MẪU ĐƠN VỀ LÝ LỊCH

IV. 514081

APPLICANT FOR ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

NAME (TÊN) : NGUYỄN KHƯƠNG ANH
Last (Tên Họ) Middle (Giữa) First (Tên gọi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 12 04 1950 Thua Thien
(NĂM, NƠI SINH ĐỀ) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Năm)

SEX (NAM hay NỮ) : Male (Nam) : Male Female (Nữ) :

MARITAL STATUS : Single (Doc than) : Married (co lap gia dinh) : Yes
(Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : 745/54 Tran Hung Dao
(Dia chi tai VN) : Quan Nhut TP. Ho Chi Minh Vietnam

POLITICAL PRISONER (Có là Tù binh tai VN hay không): Yes (Có) yes No (Không):

: If yes (Nếu có) : From (Tu) : July 75 To (Đến) : Sept. 15-77

PLACE OF RE-EDUCATION: TRUNG TÂM TRẠM LỚN TÂY NINH & LONG KHÁNH (P.O Box 759011)
CAMP (TRẠI TÙ)

PROFESSION (Nghề Nghiệp): SINH VIÊN LIÊT KHOA ĐẠI HỌC ĐƯỜNG SÀI GÒN.

EDUCATION IN U.S. : _____ no. _____
(DU HỌC TẠI MỸ)

VN ARMY (Quân đội VN): Rank (Cấp bậc): First Lieutenant
Employee with the Planning Office

VN GOVERNMENT : Position (Chuc Vu) : AGRICULTURE DEPARTMENT Date (Nam) 73-75
(Trong chinh phu VN) SAIGON (VN)

APPLICATION FOR O.D.P: Yes (Co): Yes IV Number (số hồ sơ): IV. 514081 No (Khong):

NUMBER OF DEPENDENTS ACCCOMPANYING: (Số người đi theo) 08 (include Nguyen Minh An)

MAILING ADDRESS IN VN: 345/54 Tran Hung Dao
(Dia chi liên lạc
tại VN) Quan Nhứt - TP. Hồ Chí Minh - Vietnam

NAME ADDRESS OF
SPONSOR/RELATIVE : TRAN DU KHIEM

SPONSOR/RELATIVE
(Tên, Địa chỉ Thành nhân : _____ Tel. _____
họ và tên: _____

U.S. CITIZEN : (Co quoc tiech Hoa Ky) : YES NO (Không) : no

RELATIONSHIP WITH PRISONER: (Liên hệ với người ở VN): Father in law

NAME AND SIGNATURE : TRAN DU KHANH

ADDRESS OF INFORMANT
Pan, Dia Chi, Chui Ky, BT

Police 1st Lt. ... (Signature) and the LA. Sheriff's Dept., CA. 91750

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

JUL 29, 1985

TO WHOM IT MAY CONCERN:

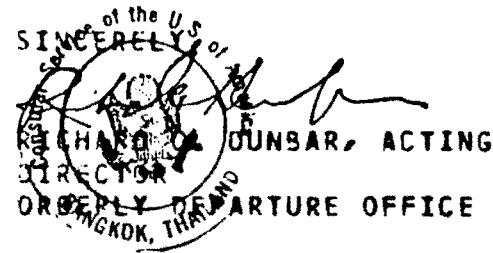
TRAN THI HOANG ANH	BORN 20 MAR 43	(IV 514081)
NGUYEN MINH ANH	BORN 4 DEC 50	"
NGUYEN TRAN HOANG TRAM	BORN 23 SEP 75	"
NGUYEN TRAN HOANG HAI	BORN 23 AUG 78	"

ADDRESS IN VIETNAM: 345/54 TRAN HUNG DAO
QUAN 1
T. P. HO CHI MINH

VEWL#: 32125

SU QUAN HOA KY CHO PHEP NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DI BANGKOK, THAI-LAN, DE NOP DON TAI SU QUAN MY DE SANG HOA KY, VOI DIEU KIEN HO DUOC KHAM SUC KHOE TAI VIET NAM, VA DUOC PHONG VAN QUA DAI DIEN CAO UY LIEN HIEP QUOC DAC TRACH TY NAN (UNHCR). CHUNG TOI YEU CAU GIOI THAM QUYEN CAP CHO HO GIAY XUAT CANH CUNG NHUNG GIAY TO CAN THIET DE ROI VIET NAM./ THE AMERICAN EMBASSY GIVES PERMISSION FOR THE ABOVE PERSONS TO COME TO BANGKOK, THAILAND TO MAKE APPLICATION AT THIS EMBASSY TO GO TO THE UNITED STATES, PROVIDED THAT THEY HAVE A MEDICAL EXAMINATION IN VIETNAM AND AN INTERVIEW BY A REPRESENTATIVE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (UNHCR). WE REQUEST THE AUTHORITIES TO ISSUE EXIT PERMITS AND THE NECESSARY DOCUMENTS TO LEAVE VIETNAM.

NHUNG NGUOI KE TREN DA DUOC UNHCR DE NGHI TOI THAM QUYEN VIET NAM THEO DANH SACH CHIEU KHAN NHAP CANH HOA KY./ THE NAMES ABOVE HAVE BEEN SUBMITTED TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES BY THE UNHCR ON THE AMERICAN VISA ENTRY WORKING LIST.



ODP-I
10/81

THINH QUANG

Khiem Du Tran

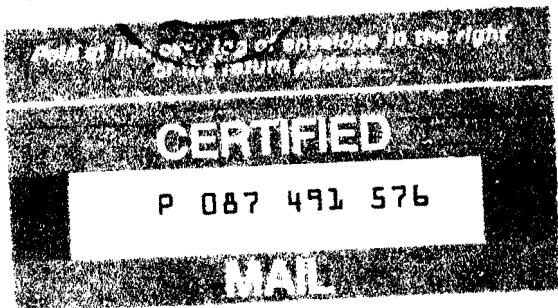
Thi Linh Chai,

Xin gửi thi Linh Chai bộ hồ sơ của
cháu NGUYỄN MINH ANH (kiết tội)
theo cùng vợ là TRẦN THỊ HOÀNG ANH
IV. 514081 để thi Linh đại thi bảo
sép sáp xếp hồ sơ vào tháng 5/8/9
Chai nhận và hứa nói rõ sự việc gì sau.
Mỗi thi Linh giấy tờ cho.

Trân trọng cảm ơn Chai.

Chinh quang

Khiem Du Tran (Thinh Quang)

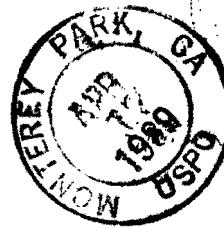


RETURN REQUEST

RETURN REQUEST

Is your RETURN ADDRESS
completed on the reverse side?

To : KHUC MINH THO



notes 101
4/29
li Phu Nhieu lau list
viet cao le su co
exit visa de loi
hoi thieu sau 5/5/89

W.M.

Khiem Du Tran (Thinh Quang)

RETURN REQUEST

RETURN REQUEST

P 087 491 576

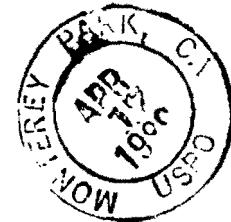
Is your RETURN ADDRESS
completed on the reverse side?

To : KHUC MINH TH O

10/5/81

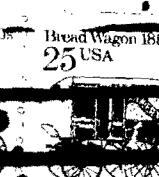
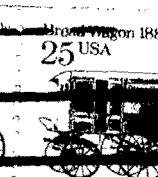
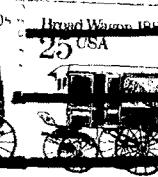
Gi'ex Visa

APR 2 1989



Thank you for using
Return Receipt Service.

Thien Quang
AUG 5
Thien Tran



MR. PHUC MINH THO
President
FAMILY OF VIETNAMESE
POLITICAL ASSOCIATION
P. O. Box 5435
ARLINGTON, VA. 22205-0635

CONTROL

- Card
- Doc. Request Form
- Release Order
- Computer
- Form "D"
- ODP/Date
- Membership, Inc.

5/1/89